

11th Round of Foreign Office Consultations between India and South Africa

August 03, 2022

ہندوستان اور جنوبی افریقہ کے درمیان دفتر خارجہ سے متعلق مشاورت کا 11 واں دور

03 اگست، 2022

ہندوستان- جنوبی افریقہ کے درمیان دفتر خارجہ سے متعلق مشاورت کا 11 واں اجلاس 03 اگست 2022 کو نئی دہلی میں منعقد ہوا۔ اس مشاورت کی مشترکہ صدارت وزارت خارجہ میں جوائنٹ سیکریٹری (مشرقی اور جنوبی افریقہ) جناب پونیت آر کنڈل اور جمہوریہ جنوبی افریقہ کے محکمہ برائے بین الاقوامی تعلقات اور تعاون کے قائم مقام ڈپٹی ڈائریکٹر جنرل ایشیا اور مشرق وسطیٰ محترمہ نتمبیزودوا مسوتوکازی لالی نے کی۔

2- دونوں اطراف نے سیاسی تبادلوں، دفاع، اقتصادی اور تجارتی امور، قونسلر امور، زراعت، صحت، توانائی اور معدنیات کے شعبے میں تعاون، انسانی وسائل کی ترقی، فن، ثقافت، کھیل اور بھارت میں دوبارہ متعارف کرانے کے لیے جنوبی افریقہ سے چیتا کی درآمدات کا احاطہ کرنے والے دوطرفہ تعلقات کے تمام پہلوؤں کا جائزہ لیا۔ دونوں اطراف نے بات چیت کے تحت ایم او یوز/معاہدوں کی صورتحال کا بھی جائزہ لیا اور دونوں ممالک کے باہمی فائدے کے لیے ان کو حتمی شکل دینے میں تیزی لانے پر اتفاق کیا۔ دونوں ملکوں کے درمیان تعلقات کے 30 سال مکمل ہونے کی روشنی میں، اس موقع کو ہندوستان اور جنوبی افریقہ دونوں میں ثقافتی اور کھیلوں کی تقریبات اور دیگر سرگرمیوں کے ذریعے منانے کا فیصلہ کیا گیا۔

3- دونوں فریقین نے دو طرفہ تجارت میں اضافے پر اطمینان کا اظہار کیا جو 2021-22 میں 17 بلین ڈالر تک پہنچ گئی اور اپنی تجارت کو مزید متنوع بنانے کی اہمیت پر اتفاق کیا۔

4- دونوں فریقین نے اقوام متحدہ، برکس، آئی بی ایس اے اور آئی او آر اے میں تعاون سمیت علاقائی اور کثیر جہتی امور پر بھی تبادلہ خیال کیا۔ جنوبی افریقی فریق نے آئندہ ہندوستان کی G20 صدارت کے لیے اپنی حمایت کا یقین دلایا جب کہ ہندوستانی فریق نے 2023 میں جنوبی افریقہ کی برکس چیئر شپ کے لیے اپنی حمایت کا اظہار کیا۔ دونوں فریقین نے علاقائی مسائل، عالمی ترقی اور یوکرین کی صورتحال سمیت مشترکہ دلچسپی کے امور پر بھی تبادلہ خیال کیا۔

5- دونوں فریقین نے باہمی تعلقات میں رفتار کو برقرار رکھنے کے لیے اعلیٰ سطحی تبادلے اور ادارہ جاتی میکانزم جیسے مشترکہ کمیشن اور مختلف مشترکہ ورکنگ گروپس کے باقاعدہ اجلاس جاری رکھنے پر اتفاق کیا۔ ہندوستانی فریق نے بین الاقوامی سولر الانس اور کولیشن فار ڈیزاسٹر ریزیلینٹ انفراسٹرکچر میں شامل ہونے کے لیے جنوبی افریقہ کو دعوت دینے کا بھی اعادہ کیا۔

6- بات چیت دوستانہ اور خوشگوار ماحول میں ہوئی۔ دونوں فریقین نے مشاورت کا اگلا دور پریٹوریا میں باہمی طور پر مناسب تاریخ پر منعقد کرنے پر اتفاق کیا۔

نئی دہلی

03 اگست، 2022

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.